

1910 _ 2015

La Ceramica Alessandro Sbordoni fu fondata da Alessandro Sbordoni, successivamente insignito del titolo di "Grand Ufficiale del Lavoro", nel 1910. Inizialmente destinata alla produzione di ceramiche artistiche, la produzione venne estesa negli anni venti anche al settore degli igienico-sanitari con l'apertura del secondo stabilimento nel 1925 sito lungo la via Flaminia - Civita Castellana, Viterbo - a ridosso della fermata del treno,

Kristally

e di un terzo stabilimento nel 1929 presso la borgata di Stimigliano Scalo. E' proprio in quest'ultimo che vengono prodotti i sanitari di primissima qualità a marchio "HYGIA VITREX", mentre le seconde linee vengono prodotte a Civita Castellana con il marchio "KRISTALLI". Già nel 1939 la ditta SBORDONI è tanto famosa da ottenere due riconoscimenti storici: il brevetto della Real Casa Savoia rilasciato l'08 Agosto 1939 alla manifattura di Civita Castellana per la riproduzione dello stemma Sabauda con il conseguente permesso di fregiarsi del titolo di fornitore della Real Casa e di innalzare le insegne della famiglia reale sull'insegna della ditta; l'inserimento del nome di Alessandro nell'Enciclopedia Biografica Italiana, volume Ceramisti. Ecco spiegato perché nel logo "HYGIA VITREX" campeggiava una stilizzata corona sabauda. Inizialmente i sistemi di produzione erano di tipo tradizionale, integralmente realizzati a mano rivestendo gli stampi con lastre di argilla fresca, che in seguito venivano assemblati, verniciati a bagno e cotti in fornaci a legna di tipo toscano con legna proveniente da Arezzo lungo la linea ferroviaria.



Gli sforzi, l'acume e l'abilità non comuni del fondatore ebbero presto una vasta eco di approvazione e lode. La produzione venne subito apprezzata dalla clientela e dalla concorrenza sì che, fin dal primo dopoguerra, la Sbordoni fu considerata una delle maggiori fabbriche italiane del sanitario, dando anche grande lustro alla nascente industria romana e laziale.

Lo sviluppo dell'azienda fu continuo e costante; nel 1958, da individuale che era, l'azienda passò a Società per Azioni, magistralmente condotta anche dai due figli del



Civita Castellana. La Ceramica Alessandro Sbordoni con la sua torretta in una foto anni trenta "Civita Castellana. The Alessandro Sbordoni Ceramics plant with its characteristic tower in a 1930's photo".

 **SBORDONI**®

1 9 1 0 _ 2 0 1 5

fondatore. Sono gli anni dello splendore in cui la Sbordoni diviene tra gli altri, unica fornitrice di prodotti igienico-sanitari delle FS Ferrovie dello Stato e dell'Orient Express. Nel secondo dopoguerra, la crescente richiesta del prodotto proveniente da ogni parte d'Italia e dall'estero, i fruttuosi ed umani rapporti con la clientela oltre frontiera, le nuove tecniche di lavorazione ed il confronto diretto con i vari mercati d'Europa con cui, ad opera del Mercato Comune Europeo, ci si doveva trovare a competere, imposero all'azienda l'approntamento di sistemi produttivi più moderni e razionali.

A. S.

Così nello stabilimento di Stimigliano si passò dalla produzione di "Terraglia forte" a due cotture alla nuova tecnica di produzione in materiale pregiato: la Vitreous-china, volgarmente detta vetrochina, in bianco e colorato a monocottura; venne ammodernato il forno sostituendo le fornaci a volta di tipo toscano con un forno di cottura a nafta a ciclo continuo, a cui ne venne presto affiancato un secondo. I brillanti risultati ottenuti ponevano sempre più l'Azienda in un posto di avanguardia. Addirittura nello stabilimento produttivo di Civita vennero sostituiti i sistemi di produzione a stampaggio con quello a "colaggio" e gli antiquati forni toscani alimentati a legna con nuovi forni moderni, sempre a tunnel, alimentati ad olio combustibile. Tutt'oggi la produzione è effettuata rispettando le originali tecniche produttive artigianali di decenni or sono. Le storiche linee di prodotti come Fabia- Fausta- Marina- Dora- Alena, gloriose serie che hanno venduto milioni di pezzi in tutto il mondo a partire dagli anni '60, non esistono più. Portatrici di questa gloriosa storia e tradizione tutta italiana rimangono Neoclassica, Palladio e Masaccio, inconfondibili per originalità di linee, ancor oggi come le ha disegnate Alessandro Sbordoni negli anni trenta e quaranta. Un marchio glorioso quello Sbordoni, che Sanitosco è lieta di riproporre in questa veste completamente nuova.



The Alessandro Sbordoni Ceramics Company was established in 1910 by Alessandro



 SBORDONI®

1910 _ 2015

Sbordoni, who was later awarded the title of Grand Officer. Initially, the production focused on artistic pottery and in the 1920's was broadened to encompass ceramic sanitary ware. A second manufacturing site was opened in 1925 on Via Flaminia – Civita Castellana, Viterbo – right next to the train station, followed by a third site in the borough of Stimigliano Scalo.

Kristally

This last plant is where the production of the finest "HYGIA VITREX" branded bathroom fixtures took place, while second quality "KRISTALLI" lines were produced at the Civita Castellana site.

By 1939, SBORDONI's fame was so far reaching that it was awarded two historic acknowledgements.

The first was a patent released on August 8, 1939 by the Royal House of Savoy to the Civita Castellana manufacturing site for the reproduction of the Savoy coat of arms.

With that, the company boasted the appointment as official supplier to the Royal House and was able to affix the insignia of the Royal House above its own company sign. Secondly, the posting of the founder's name, Alessandro, in the Italian Biographical Encyclopedia, in the section devoted to ceramics manufacturers. That is why the HYGIA VITREX logo featured a stylized Savoy crown.

Initially, traditional manufacturing processes were implemented.

Everything was manufactured entirely by hand; molds were coated with fresh clay layers, then assembled, painted and fired in traditional Tuscan wood-fired ovens using wood that arrived from Arezzo via the railway.

A widespread public soon applauded the outstanding talent, ability and efforts of the founder, and the company's excellence was acknowledged by competitors. After World War I, Sbordoni was considered one of the major Italian companies active in the bathroom fixture sector, shedding light on the rising Roman industry.



La produzione anni 40
The production in picture of 1940's

PORCELLANE
Industrie Ceramiche
 ARTICOLI PER L'IGIENE DOMESTICA
ALESSANDRO SBORDONI
 STABILIMENTO STIMIGLIANO-Scalo UFFICIO VENDITE ED AMMINISTRAZIONE ROMA STABILIMENTO CIVITA CASTELLANA
 CORSO VITTORIO EMAN. 89-91
 Roma (RM) 10 Maggio 1936 XIV
 Spett. SORELLE TARQUINI
 CIVITA CASTELLANA
 Pregiati darsi qui sotto fattura delle merci inviateci a mezzo *porto dovuto a*
evasione commissione gentilmente conferitami ~~o~~ *direttamente* del cui importo in *L. 1000000*
 favorite darci credito alle convenienti condizioni di pagamento.
 Onorati di vostri ordini e graditi i miei più distinti saluti.
 A. SBORDONI *1936*

M	40	Piastrelle 15x20 marrone	0,90	36,-
M	4	Anzoli 15x5 "	0,60	2,40

Una fattura originale del 1936
An original invoice of 1936

 **SBORDONI**®

1 9 1 0 _ 2 0 1 5

The expansion of the company was steady and constant. In 1958, the single-member company became a public limited company, masterfully led by the founder's two sons. These are glorious years for the Sbordoni brand, which becomes the sole supplier of sanitary ware and bathroom fixtures for the Italian national railways and the Orient Express company.

After World War II, the increasing demand from all over Italy and further afield, profitable relationships established with foreign customers, the advancing of new processing techniques and direct competition with other European markets following the opening of the European Common Market, all made it necessary for the company to implement state-of-the-art production systems.

Therefore, the Stimigliano plant went from the manufacture of double fired earthenware to a brand new production technique that saw the use of a prestigious material: vitreous china, notably ceramic glazed with white or colored enamel. The traditional Tuscan vaulted ovens were replaced with continuous cure oil-fired kilns. The brilliant results led the company to acquire a first rank position on the international scene. The Civita manufacturing site, too, was modernized; hot pressing forming techniques were replaced with casting plants, and old wood-fired Tuscan ovens were abandoned for modern, oil-fired kilns.

Today, as in the past, production is strictly executed using artisan manufacturing techniques that marked the success of the company over the decades. The historical lines, such as Fabia, Fausta, Marina, Dora, Alena – exceptional bestsellers the world over beginning in the 1960's – no longer exist. The current holders of this glorious all-Italian tradition are nonetheless the feathers in the cap of the company production: Neoclassica, Palladio and Masaccio lines, whose unparalleled original design still testifies to the talent of Alessandro Sbordoni, who conceived them in the 1930's and 1940's. Sbordoni is indeed an illustrious brand, which Sanitosco is honored to present in a completely new key.



I N D E X

NEOCLASSICA P a g 6

PALLADIO P a g 58

ROMANA P a g 112

MASACCIO P a g 120

VANITY UNITS P a g 140

BALNEA P a g 150

FLORENTIA P a g 170
PORTE E CABINE DOCCIA

LAVABI P a g 178



NEOCLASSICA

La serie Neoclassica viene disegnata negli anni trenta da Alessandro Sbordonì. Le sue forme essenziali, pure e rigorose, traggono ispirazione dall'Art Déco sviluppatasi in quegli anni. La lavorazione artigianale dei materiali migliori e la perfetta armonia di forme e proporzioni rendono Neoclassica inconfondibile. La classicità di un gusto intramontabile che da otto decenni combina bellezza e funzionalità.

The Neoclassica series was designed in the 1930's by Alessandro Sbordonì. Its minimalist lines, so pure and vigorous, draw inspiration from the Art Deco style that was taking shape at the time. Artisan workmanship using prestigious materials and the perfect harmony of forms and proportions are the outstanding features of this line; an evergreen classic style that since eight decades still weds beauty and functionality.











art. 5700 + N703

La semplicità diventa bellezza nell'unione fra il delicato rigore della ceramica e la solida luminosità del metallo.

Simplicity becomes beauty in the union of the delicate severity of ceramics and the solid luminosity of metal.





Dettagli rigorosi e pulizia di linee contraddistinguono la gamma prodotti. La ceramica è protagonista assoluta.

Meticulous detail and clean lines distinguish this product range. Ceramics has the starring role.



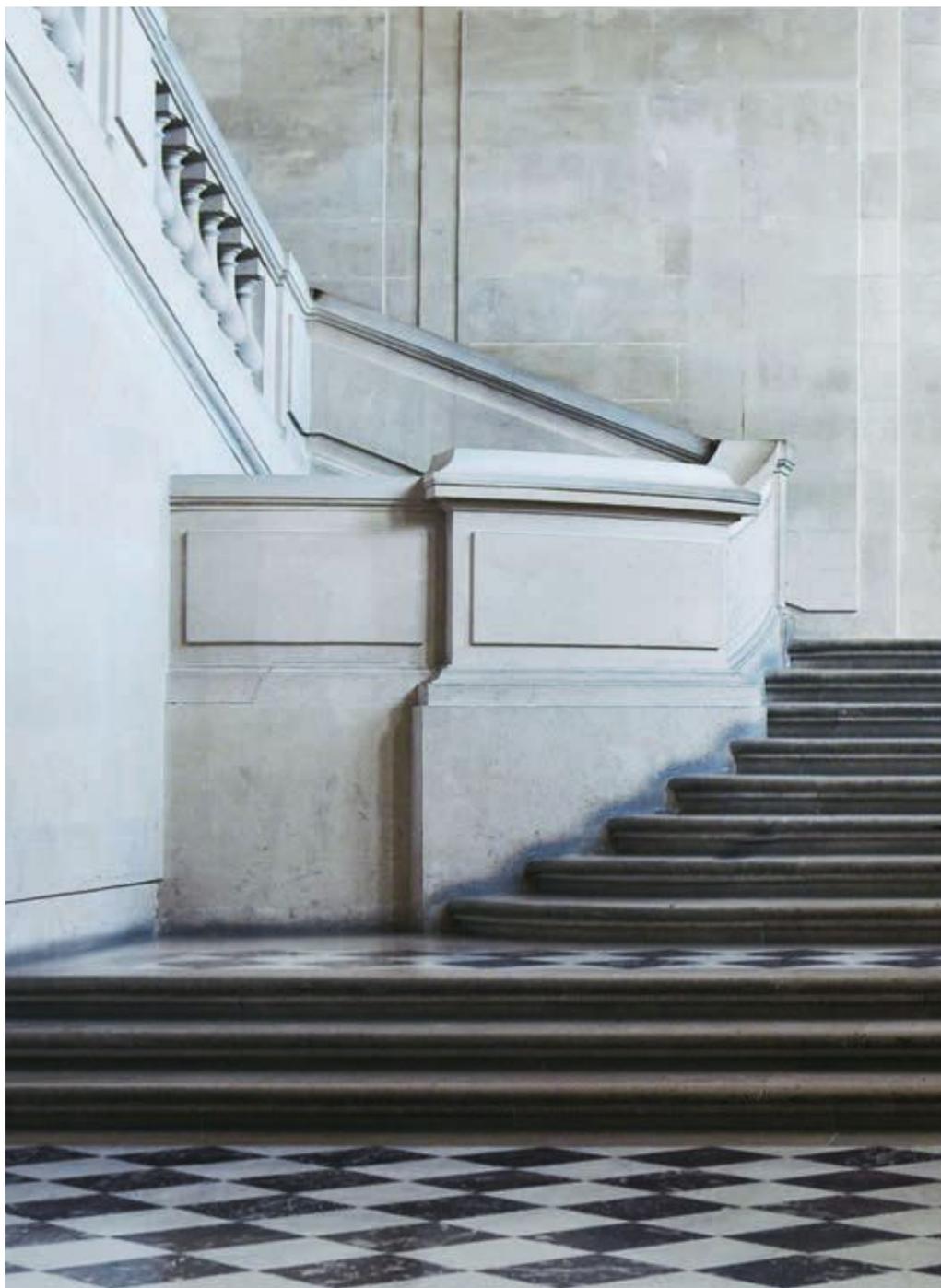


art. 5700 + G571

La cura nei dettagli rende ogni articolo unico e assolutamente speciale, per un quotidiano piacere d'utilizzo.

Attention to detail makes each piece unique and absolutely special, a pleasure to use every day.











art. 5770 + 5771



art. 5770 + P773





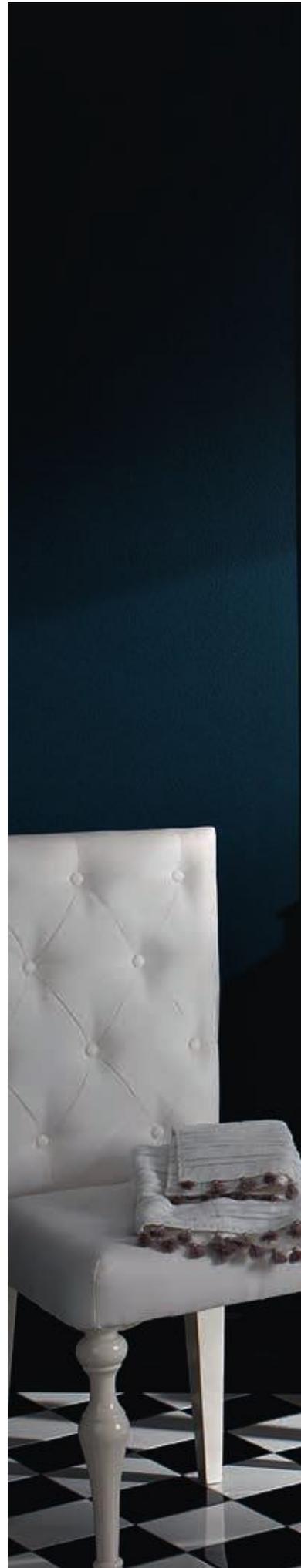
Linee pure ed eleganti sono l'essenza dello stile di Neoclassica. Lavabi dal cuore ampio per un piacere quotidiano.

Pure and elegant lines are the essence of the Neoclassica style. Basins created with love for every day pleasure.





art. 5765 + N765













art. 5765 _ Li142maMCR

Bordi paraspruzzi per i lavabi Neoclassica nel rispetto della migliore tradizione ceramico-sanitaria italiana.

Splashback rims for the Neoclassica basins respecting the finest tradition of Italian china-ware.







art. ST04

Accessori in metallo valorizzano la semplicità della ceramica
in un prezioso gioco di riflessi.

Metal accessories enhance the simplicity of the ceramics in a unique game of reflections.



art. 5903 _ 5107 + S110 + 5128 + TB04 + MC04 + ST04





Neoclassica, connotazioni retrò per ambienti unici dove ceramica, metalli e legno coesistono in un perfetto equilibrio estetico.

Neoclassica, retro undertones for unique environments where ceramics, metals and wood coexist in perfect aesthetic equilibrium.







art. 5177 + S107 + 5130L + MC11-L

Purezza e solidità di linee si combinano con praticità e funzionalità in tutte le varianti di sanitari Neoclassica.

Purity and solidity of lines are combined with practicality and functionality in entire range of Neoclassica fixtures.







art. 5177 + 5130 + MC11



art. 5022 + S125

Nei sanitari Neoclassica c'è una storia di passione e tradizione che merita di essere perpetuata.

In Neoclassica sanitary wares there is a history of passion and tradition that deserves to be perpetuated.



art. 5901





Sono i dettagli più piccoli a fare la più grande differenza. I sanitari sospesi Neoclassica, perfetto connubio tra solidità e leggerezza.

It is the smallest detail that make the greatest difference. Wall-hung Neoclassica sanitary wares, the perfect union of solidity and lightness.







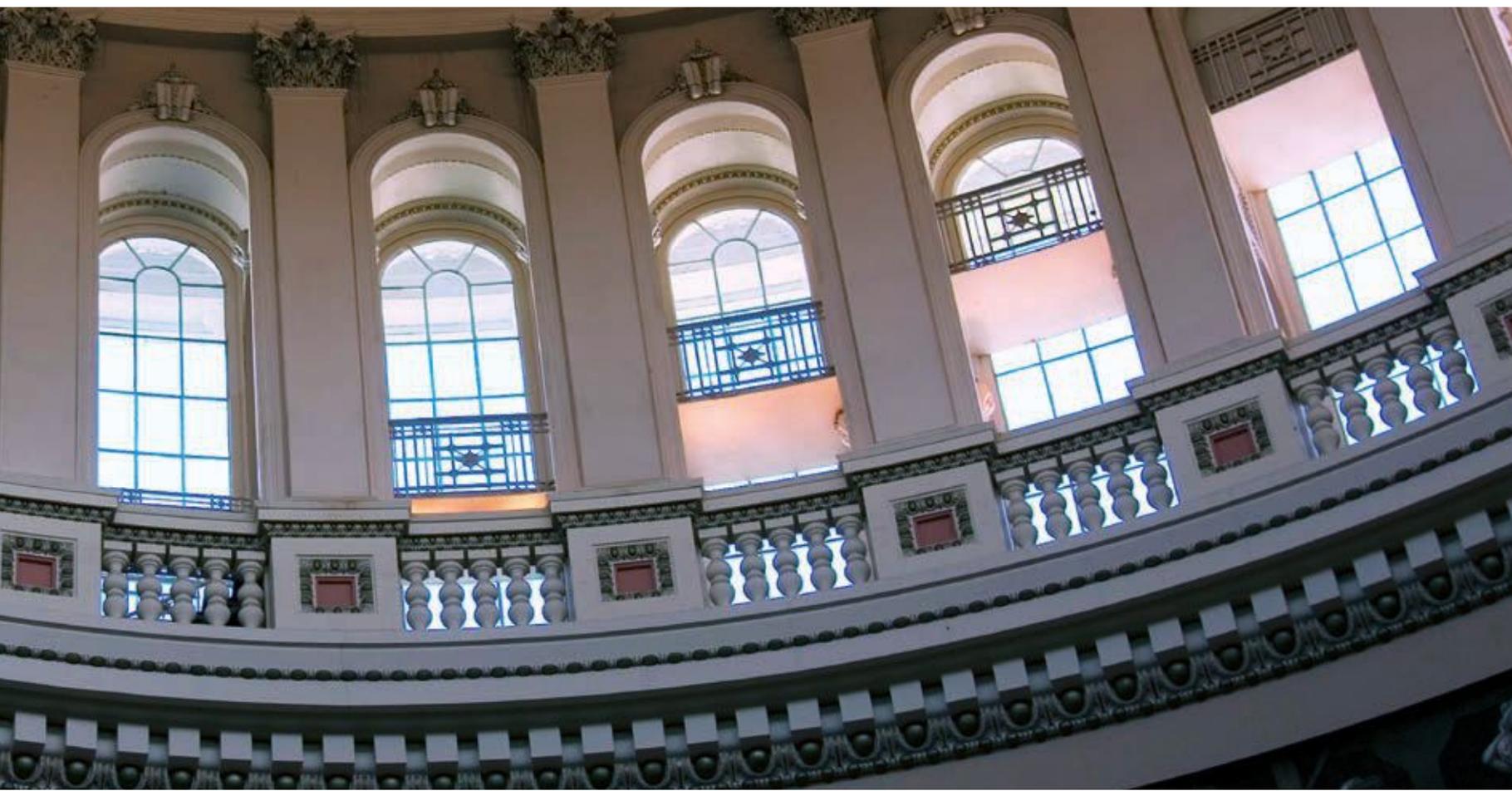
NEOCLASSICA

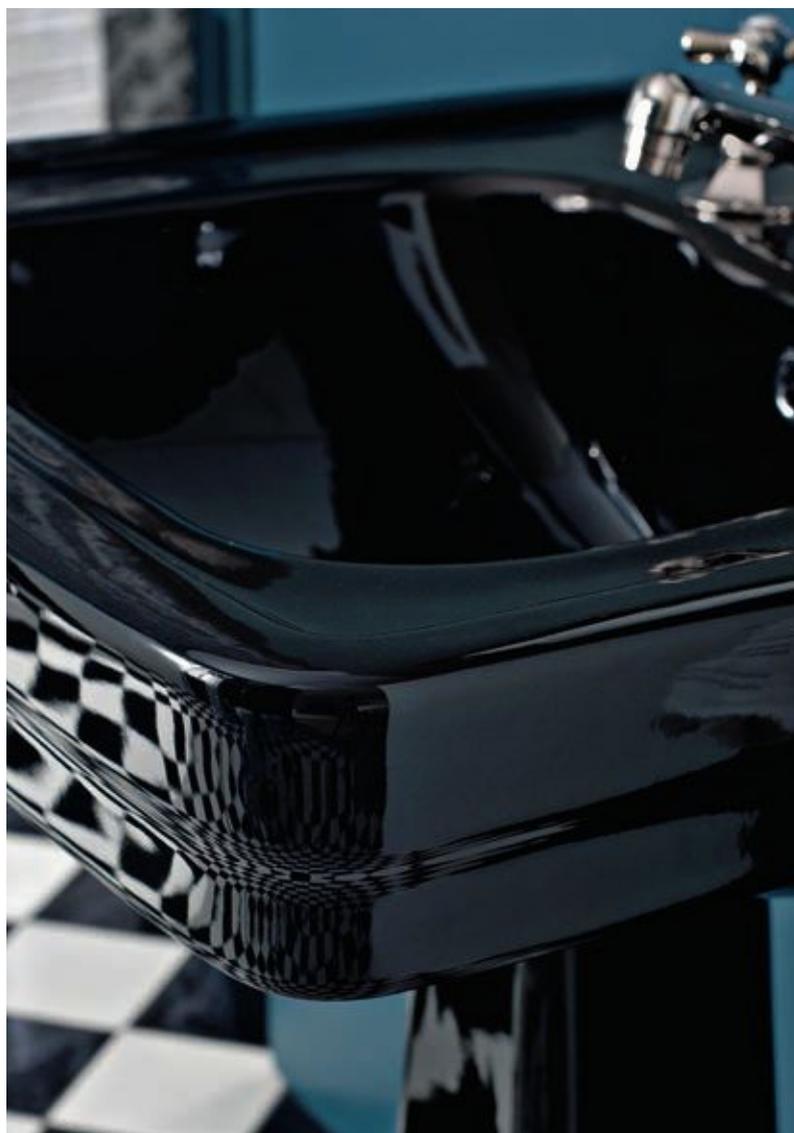
BLACK

PER COLORO CHE AMANO LE VARIAZIONI SUL TEMA, UNA NUOVA VESTE PER LA SERIE NEOCLASSICA NELLA VERSIONE NERO LUCIDO. GIOCHI DI RIFLESSI E LUCENTEZZE SAPRANNO CONQUISTARE COLORO CHE NON HANNO PAURA DI OSARE.

FOR THOSE WHO LOVE VARIATIONS ON A THEME, A NEW BLACK GLAZED VERSION OF THE NEOCLASSICA SERIES. THE PLAY OF REFLECTIONS AND LUSTER KNOWS HOW TO WIN OVER THOSE WHO ARE NOT AFRAID TO BE BOLD.







Forme rigorose si tingono di riflessi specchiati e diventano un tutt'uno con gli ambienti circostanti.

Rigorous forms are tinged with mirrored reflections and become one with the surrounding environment.









art. 5903N _ 5107N + S104

Modernità e tradizione si fondono quando Neoclassica si tinge di nero. Un connubio accattivante che regala emozioni inaspettate.

Modernity and tradition mix when Neoclassica goes black. A winning combination that gives unexpected emotions.





PALLADIO

Alessandro Sbordoni negli anni quaranta disegna la serie di sanitari Palladio. L'ispirazione è chiaramente d'inizio secolo. Palladio con le sue forme sinuose e morbide ci proietta nell'Art Nouveau, quel movimento artistico che in Italia prende il nome di Liberty. L'eleganza di Palladio risiede nell'armonia della sue linee avvolgenti e nelle sue perfette proporzioni. La ceramica acquista morbidezza e si flette nella sinuosità di forme.

The Palladio line was conceived in the 1940's by Alessandro Sbordoni, who drew inspiration from the trends in vogue at the beginning of the 20th century. Palladio's sinuous and smooth forms lead us directly into the world of Art Nouveau, the artistic movement also known as the Liberty style. Its elegance lies in the harmony of enveloping lines and perfect proportions. Ceramic acquires smoothness and bends into sinuous shapes.







art. 7200 + G720

La Consolle con doppia vasca Palladio, il perfetto connubio di comodità ed eleganza sopraffina. Un prodotto unico per stile e dimensioni dove l'unione di due elementi raggiunge l'armonia delle forme.

The Palladio double basin console. The perfect marriage of convenience and ultra-fine elegance. A unique product for its style and size where the union of two elements achieves harmony of forms.











La bellezza del design originale della serie Palladio stupisce anche nella sua combinazione più semplice con colonna piedistallo.

The beauty of the original design of the Palladio series enchants in its simplest combination with pedestal.



La Consolle Palladio colpisce anche per la funzionalità dei due spaziosi piani d'appoggio. Ceramica d'arredo per qualsiasi ambiente bagno.

The Palladio console is also striking for the functionality of its two spacious flat surfaces. Ceramic furnishing for any bath environment.



art. 7100 + 7001



art. 7100 + G720











art. 7100 + P071

Le forme si fanno sinuose anche per le strutture metalliche che assecondano le linee morbide e delicate di Palladio.

The metal structures are also made with soft and delicate shapes to follow the sinuous lines of Palladio.



art. 7100 + P071







art. 7100 + 7100M

Numerosi sono gli accessori ceramici tra cui poter spaziare. Le mensoline in ceramica ripropongono i metodi d'installazione di inizio secolo.

There are numerous ceramic accessories to choose from. Ceramic shelves suggest installation methods of the beginning of the last century.





art. 7070 + 7001



art. 7070 + 7001

La produzione artigianale consente di esaltare i dettagli che oggi come ieri ancora sono elemento di distinzione.

Today, as in the past, production with craftsmanship enhances details that are elements of distinction.







art. 7070 + P073

art. 7070 + 7070M







art. 7070 + 7070M







art. 7064 + 7001

In tutte le loro declinazioni dimensionali i lavabi Palladio ripropongono l'aggraziata forma originale del bacino ovale.

In all of their variations, Palladio basins glorify the graceful, essential form of the oval basin.



Il fascino essenziale del metallo si sposa con la sinuosità della candida ceramica.

The essential allure of metal mixes well with the sinuosity of pure white ceramics.





art. 7050

Un lavamani angolare appositamente studiato per il Gran Casinò di Venezia . Porta saponi celebrativi a forma di "Picche". Alessandro Sbordoni celebra così un'altra storica collaborazione anni cinquanta.

A corner hand-basin specifically designed for the Grand Casino in Venice. Commemorative spade-shaped soap-dishes. In this way, Alessandro Sbordoni celebrates another historical collaboration in 1950s style.





art. 7028 + ST05 + TB05 + MC05



art. 7096 _ 7020 + S045 + 7028



Numerose le combinazioni in cui poter apprezzare la sinuosità delle forme accoglienti di Palladio.

Numerous combinations in which the undulations of the appealing forms of Palladio can be appreciated.



art. 7020 + S045



art. 7096 _ 7020 + S045 + 7029 + MC07



art. 7029 + MC07



art. 7021 + S021 + 7029L + MC07-L _ 7096



SIBORDONI

SIBORDONI







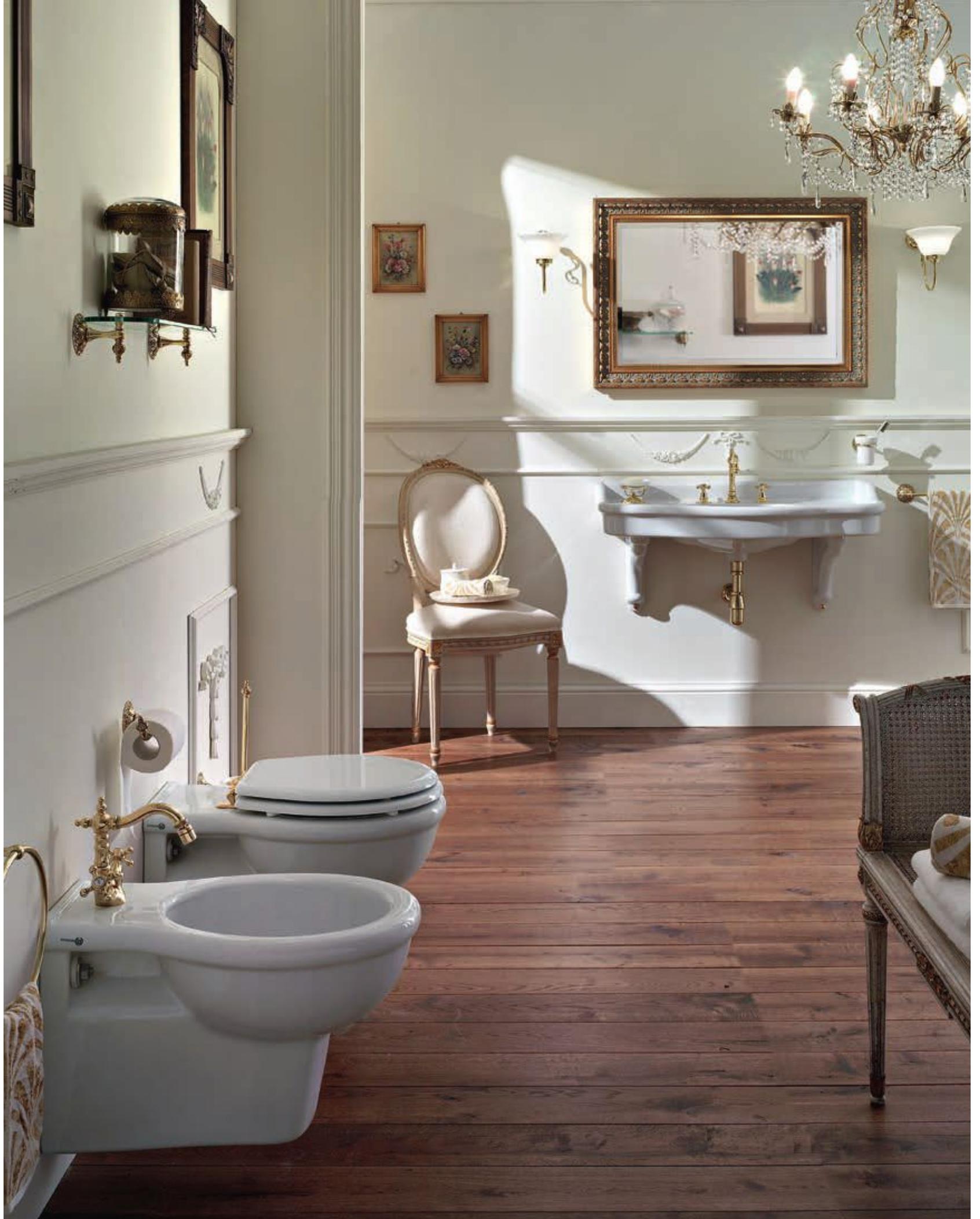
art. 7032 + S045 + 7030 + MC09



Solo con la massima cura per i dettagli è possibile perpetuare una tradizione che dura da decenni.

Only with the greatest attention to details is it possible to perpetuate a decades-long tradition.







art. 7098 _ 7024 + S021



art. 7024 + S021



art. 7098 _ LO88OL





R O M A N A

La serie Romana viene disegnata negli anni settanta e, grazie al suo stile rigoroso, caratterizzato da linee rette e decise, colpisce subito per le proporzioni impeccabili e la coerenza delle forme. Uno stile pulito ed essenziale, esaltato da una gamma completa ed elegante.

The Romana collection was designed in the seventies and, thanks to its rigorous style, characterized by straight and distinctive lines, strikes at once with the flawless proportions and the coherence of the shapes. A neat and essential style, highlighted by a complete and elegant range.





La bellezza del design originale della serie Romana stupisce anche nella sua combinazione più semplice con colonna piedistallo.

The beauty of the original design of the Romana series enchants in its simplest combination with pedestal.

art. 9006
art. 9020+5128
art. 9065+9001



Il fascino essenziale del metallo si sposa con la sinuosità della ceramica.

The essential allure of metal mixes well with the sinuosity of pure ceramics.







art. 9026 _ 9036



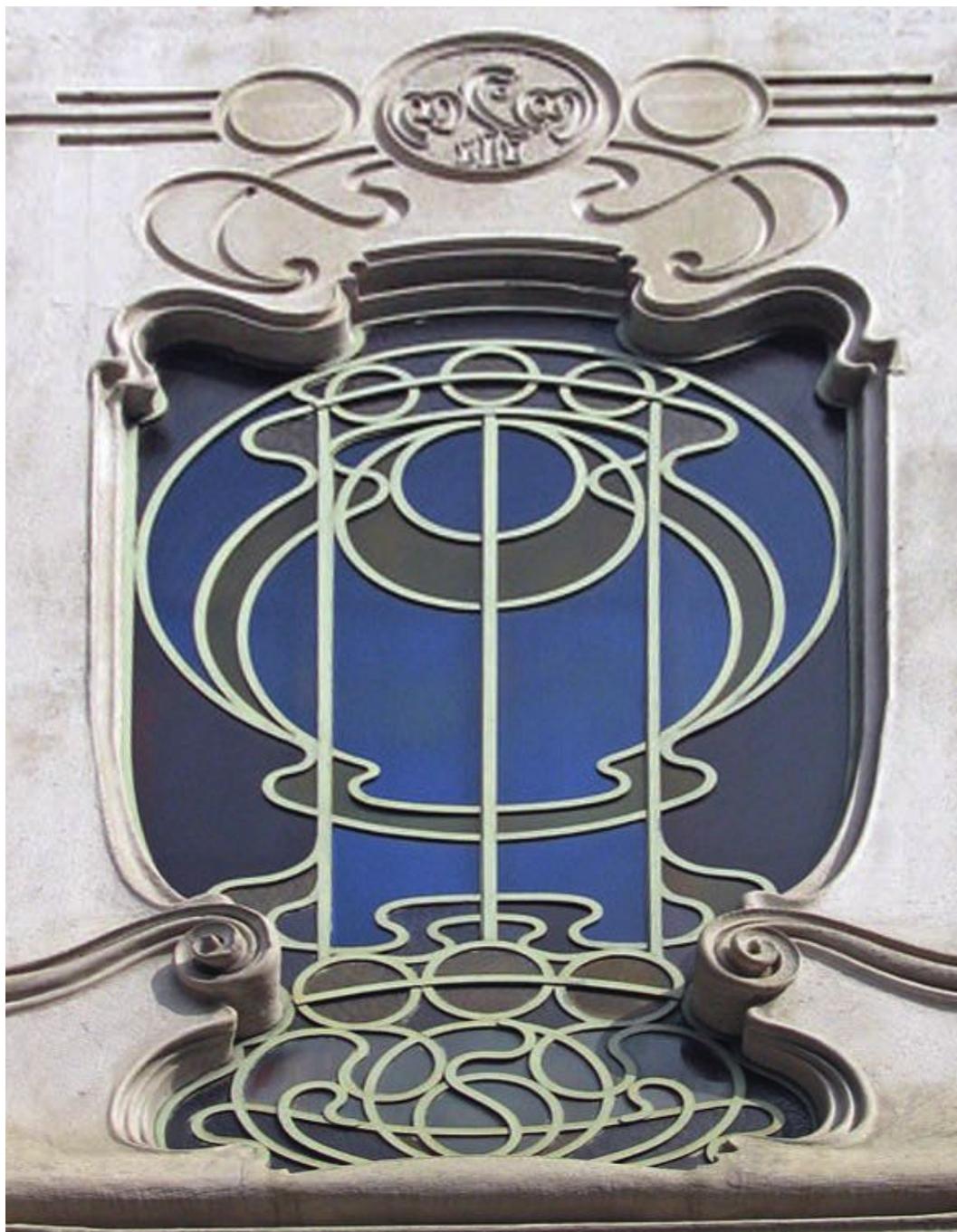
M A S A C C I O

Sempre nel corso degli anni quaranta nasce Masaccio, la declinazione in forma sinuosa di Neoclassica. Un'alternativa raffinata caratterizzata dalle forme classiche di Neoclassica adatta ad uno stile sobrio ma con personalità. Il perfetto connubio tra estetica funzionale e tradizione caratterizza la gamma Masaccio.

The 1940's also witness the launching of Masaccio, a more sinuous version of the Neoclassica series. This refined alternative stands out for the classical shapes derived from Neoclassica, yet is characterized by a more sober style. This range of washbasins represents the perfect union between functional esthetics and the most celebrated Italian tradition in sanitary ware production.







Forme che colpiscono per pulizia ed essenzialità sono arricchite da accessori in splendidi metalli.

Forms striking for their cleanliness and essentiality are enriched by splendid metal accessories.





art. 5369 + M369G-1PCR

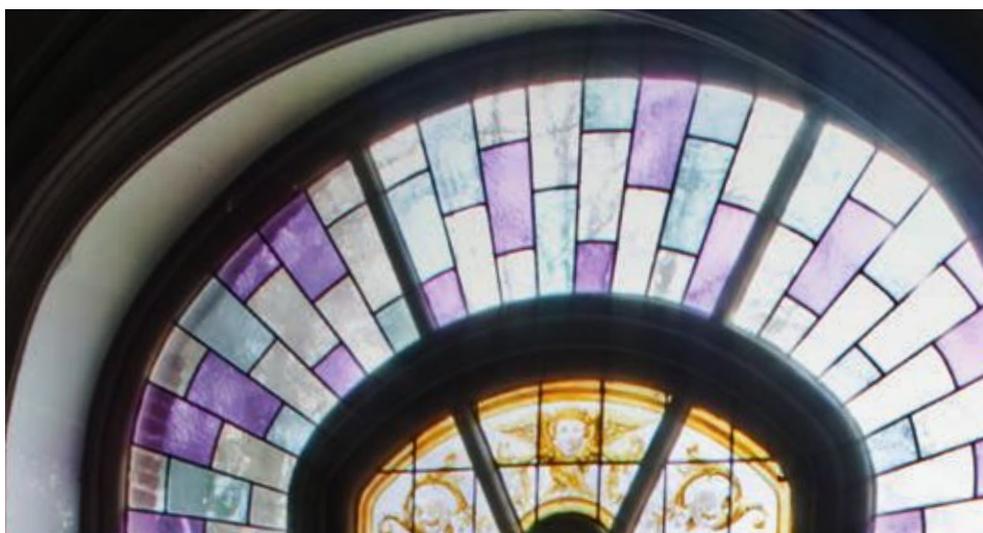


art. 5369 + M369



1PCR





La linea semicircolare di Masaccio si armonizza in spazi anche dalle dimensioni contenute, seppur conservando stile ed originalità tutte Retrò.

The semi-circular shape of Massaccio blends well even into smaller spaces, and retains entirely its retro style and originality.





art. 5369 + 5369M

art. 5369 + 5369M







Sospesa fra classicità e funzionalità, la gamma Masaccio convince per originalità di forme. Per coloro che amano distinguersi.

With elements both classical and functional, the Massaccio range impresses with its originality of form. For those who love to distinguish themselves.



art. 5352

Forme morbide e cura dei particolari anche nella versione di piccole dimensioni del lavabo Masaccio.

Soft shapes and attention to detail are apparent even with the small size of the Masaccio basin.







art. 5520 + S520



art. 5506



VANITY UNITS

Dalla sinuosità della serie Palladio nascono i mobili Lazise, Baldo e Sirmione. Tre tipologie di mobili per soddisfare i più svariati tipi di esigenze. I mobili Palladio sono disponibili in sette finiture combinabili tra loro, e personalizzabili grazie alla scelta delle preziose maniglie gioiello.

The Vanity units Lazise, Baldo and Sirmione draw inspiration from the sinuous and smooth forms of Palladio. There are three different versions and the furniture is available in seven different, gloss finishes that can be mixed. The wide range of jewel-like handles enables you to further personalize your vanity unit.



art. SI30010A





art. LA20050C







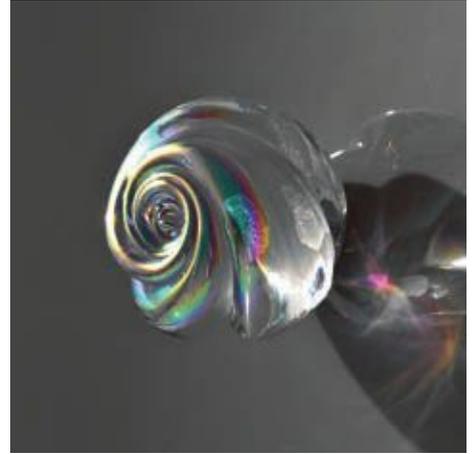
art. BA10070B



OA



OB



OC



OD



OE



OF



OG

FINITURE MOBILI
Furniture Finishes



05 - Avorio



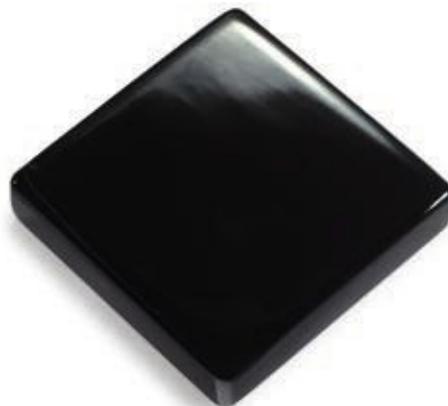
03 - Caramello



06 - Perla



02 - Biancospino



04 - Fosco



07 - Taupe



BALNEA

Le vasche da bagno con piedini sono una componente fondamentale in una sala da bagno in stile Retrò. Disponibili in acrilico, ghisa o ceramica, le vasche Sbordoni hanno forme che si confanno alle esigenze più svariate, per rendere anche l'esperienza del bagno rilassante, unica.

Bath tubs with feet are a key element in a retro-style bathroom. Available in acrylic, cast iron or ceramics, Sbordoni baths have forms that suit diverse needs, making the experience of taking a relaxing bath unique.



Il piacere di concedersi un bagno rilassante in una vasca senza tempo,
un vero tuffo nel passato.

The pleasure of enjoying a relaxing bath in a timeless tub is truly
like diving into the past.





art. 5000 Calla Ceramica - Ceramics





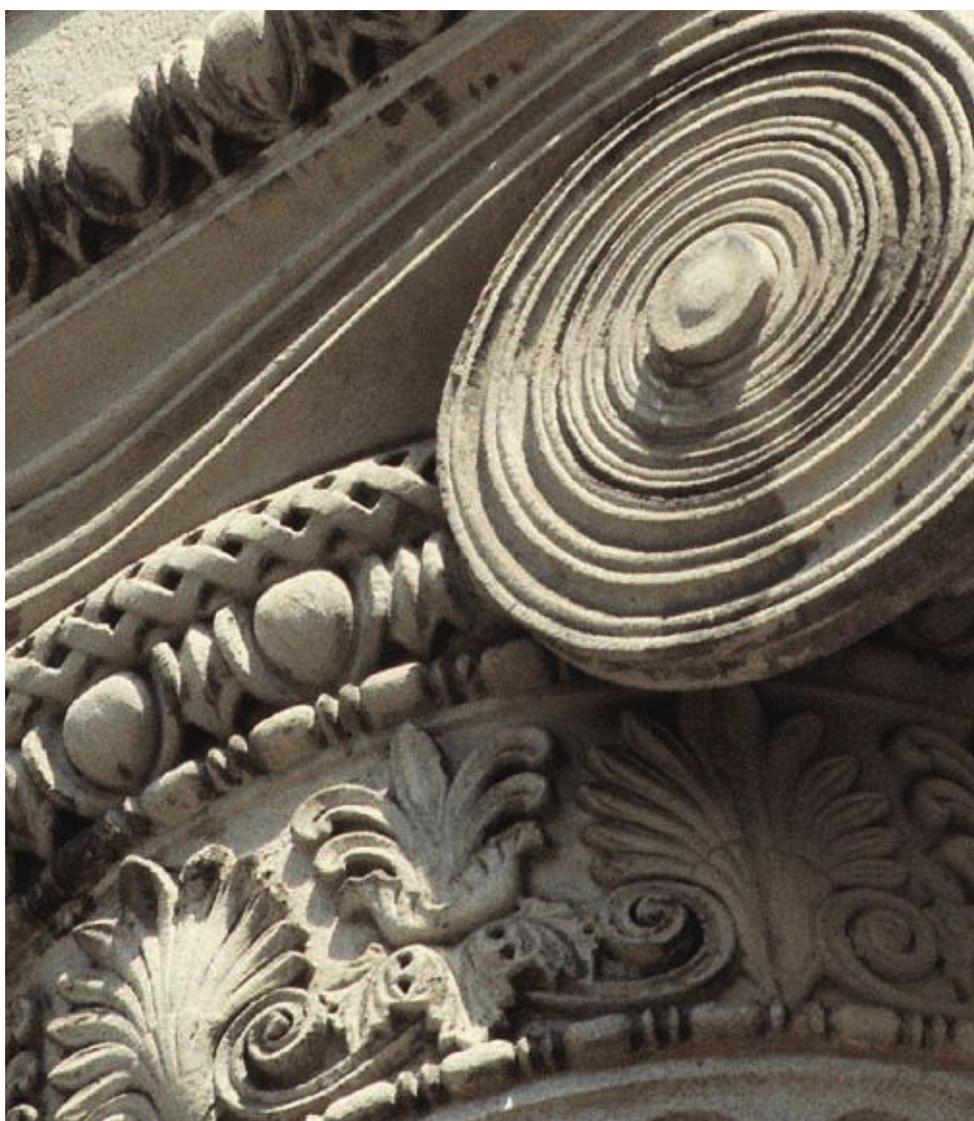


art. 4000A Neoclassica Ghisa - Cast iron





art. 4002B Palladio Ghisa - Cast iron



Guardare in primo luogo i dettagli è senza dubbio il miglior modo per riconoscere e apprezzare le nostre vasche.

Looking first at the details is undoubtedly the best way to recognize and appreciate our bath tubs.





art. 00-02P1





art. 4001 Masaccio Ghisa - Cast iron



art. 4001 Masaccio Ghisa - Cast iron





art. 4006 Antica Ghisa - Cast iron



art. 06-07P1

Un'ampia scelta di dettagli e finiture consente di personalizzare le vasche da bagno in ghisa.

A wide range of available details and finishes allows you to personalize your cast iron bath tub.



art. 09PC





art. 4009 Eva Ghisa - Cast iron



art. P100TCR

FLORENTIA

PORTE E CABINE DOCCIA

Sbordoni propone la gamma di porte e cabine doccia Florentia rigorosamente Made in Italy, che consente di completare il proprio bagno in stile retrò. Numerose combinazioni e tipi di cristalli rendono la gamma profonda e flessibile, ideale per svariate tipologie di realizzazioni.

Sbordoni presents its brand new range of shower enclosures Florentia entirely Made in Italy, which allows to complete one's own bathroom in retro style. A variety of combinations and a choice of types of glass make this range very flexible; ideal for almost any type of bathroom environment.



art. C100SDOL







art. SBPD8010 + SBPILO1OL



art. SBMAN01OL

Pomolo esterno e pomolo interno

External and internal knob



art. SBMAN02OL

Maniglia esterna con pomolo interno

External handle with internal knob



art. SBMAN03OL

Combinazione maniglia esterna e maniglia interna

Combinaiton with external and internal handle



LAVABI - BASINS



art. 5058



art. 5059



art. 5060



art. 5061



art. 5055



art. 5069

LAVABI - BASINS



art. 5063



art. 5064



art. 5065



art. 5066



art. 5067



art. 5068



PROUDLY MADE IN ITALY

Sanitosco1984 srl _ Via Signorelli, 11/9 50028 Tavarnelle Val di Pesa _ Florence _ Italy
Tel +39 055 8071159/8071190 _ Fax -39 055 8071185
www.sbordoniceramica.com

THANKS TO:

Luigi Cimarra

Museo della Ceramica di Civita Castellana

Le immagini ed i dati contenuti nel presente catalogo sono da ritenersi indicativi e possono subire
variazioni anche senza alcun preavviso

Images and data contained in this catalog are to be considered indicative and
may be changed also without any notice